Inhalt



P C Cox Limited
Turnpike Road
Newbury RG14 2LR

T +44 (0) 1635 264500
F +44 (0) 1635 264555
www.pccox.co.uk

DECLARATION OF CONFORMITY

We P C Cox Limited declare that under our sole responsibility that the product :-

ELECTRAFLOW 14.4 Volt Sealant Applicator

Is in conformity with the following standards

EN55014-1, EN55014-2, EN60745

In accordance with the directives :-

98/37 EC, 73/23/EEC, 89/336/EEC as amended by **92/31/EEC & 93/68/EEC.**

Signed

Health & Safety Advisor for P C Cox Limited

AUFLADEN DER BATTERIE

Aufladen des Akkus
Akkus für dieses Werkzeug werden mit geringer Ladung versandt, um mögliche Probleme zu vermeiden. Sie müssen daher aufgeladen werden, bis die grüne LED an der Vorderseite des Ladegeräts kontinuierlich aufleuchtet.

Wenn das Ladegerät an den Netzstrom angeschlossen wird, leuchtet die rote LED auf.

Beim Einsetzen des Akkus blinkt die grüne LED auf, um anzuzeigen, dass der Akku aufgeladen wird.

Leuchtet die grüne LED kontinuierlich auf, ist der Ladevorgang angeschlossen.

Eine aufblinkende rote LED weist darauf hin, dass der Akku fehlerhaft ist. Dies könnte darauf zurückzuführen sein, dass der Akku heiß, kalt oder schadhaft ist. Trennen Sie ihn vom Ladegerät und warten Sie 30 Minuten, bevor Sie erneut versuchen, den Akku aufzuladen.

Hinweis: Lädt das Ladegerät den Akku unter normalen Bedingungen nicht auf, geben Sie Ihr Ladegerät zusammen mit dem Akku an den Händler zurück.

Hinweis: Beim erstmaligen Aufladen laden sich Akkus nicht vollständig auf. Für eine vollständige Ladung sind mehrere Zyklen erforderlich.

Laden Sie den Akku nur mit dem bereitgestellten Ladegerät auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung für das mitgelieferte Ladegerät geeignet ist. Sorgen Sie auch dafür, dass der Akku richtig ausgerichtet und vorschriftsmäßig in das Ladegerät eingesetzt wurde.

Versuchen Sie nicht, Akkus oder das Ladegerät zu öffnen. Sie enthalten keine reparierbaren Teile.

ROTES LICHT – LADEGERÄT WIRD MIT STROM VERSORGT
AUFBLINKENDES ROTES LICHT – AKKU IST HEISS, KALT ODER FEHLERHAFT
GRÜNES LICHT – AKKU IST VOLL GELADEN
AUFBLINKENDES GRÜNES LICHT – AKKU WIRD AUFGELADEN

Ersatzakkus und -ladegeräte sind separat von PC Cox erhältlich.

WARTUNG

Reinigung

VORSICHT! Mögliche Sachschäden. Material, das im Patronenhalter zurückgelassen wird, kann austrocknen, wenn das Werkzeug nicht benutzt wird. Versuchen Sie nicht, unter diesen Bedingungen Material auszugeben. Befolgen Sie bei der Verwendung von Dichtungsmittel oder Haftstoff die Empfehlungen des Herstellers, um das Risiko möglicher Sachschäden zu reduzieren.

VORSICHT! Benutzen Sie bei der Reinigung von Kunststoffteilen nur ein feuchtes Tuch. Viele Haushaltsreiniger enthalten Chemikalien, die Kunststoff stark beschädigen können. Benutzen Sie NIEMALS Benzin, Terpentin, Lack- oder Farbverdünner, Trockenreinigungsflüssigkeit oder ähnliche Produkte, die schwere Schäden auf Kunststoffteilen anrichten können. Verhindern Sie unter allen Umständen, dass Flüssigkeit in das Werkzeug gelangt. Tauchen Sie NIEMALS einen Teil des Werkzeugs in irgendeine Flüssigkeit ein.

Anweisungen zur Reinigung des Ladegeräts WARNUNG! Trennen Sie das Ladegerät von der Netzstromversorgung, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Schmutz und Schmierstellen können mit einem Tuch oder einer nichtmetallischen Bürste von der Außenfläche des Ladegeräts entfernt werden. Benutzen Sie weder Wasser noch irgendwelche Reinigungslösungen.

Entsorgung / Recycling

Pistole, Akku und Ladegerät sind in Übereinstimmung mit den jeweiligen Bestimmungen der örtlichen Entsorgungsträger zu entsorgen. Alternativ können sie zur Entsorgung an PC Cox oder Cox North America Inc. zurückgesandt werden.

Zubehör WARNUNG! Nicht von PC Cox geliefertes Zubehör wurde nicht für eine Verwendung mit diesem Produkt geprüft und seine Verwendung kann eine Gefahr darstellen. Reduzieren Sie die Gefahr von Verletzungen, indem Sie mit diesem Produkt ausschließlich PC Cox Zubehör verwenden. Empfohlenes Zubehör zur Verwendung mit Ihrem Werkzeug ist zu einem Aufpreis von Ihrem nächsten Wartungszentrum erhältlich.

Reparaturen

Zur Gewährleistung der Sicherheit und Zuverlässigkeit des Produktes sollten Reparaturen, Wartungsarbeiten und Justierungen von einem COX Wartungszentrum, einem von COX zugelassenen Wartungszentrum oder entsprechend qualifizierten Technikern durchgeführt werden. Benutzen Sie IMMER identische Ersatzteile.

Das Ladegerät kann nicht gewartet werden. Es enthält keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Eine Wartung durch ein zugelassenes Wartungszentrum ist erforderlich, um eine Beschädigung der statisch empfindlichen internen Komponenten zu vermeiden.

Garantieinformationen

Siehe die mit diesem Produkt gelieferten Garantiebestimmungen.

Electraflow™

DER LESER MUSS ALLE ANWEISUNGEN IN DIESEM HANDBUCH LESEN UND VERSTEHEN, UM DAS RISIKO EINES UNFALLS ODER EINER VERLETZUNG AUF EIN MINDESTMASS ZU BESCHRÄNKEN.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE – FÜR ALLE BATTERIEBETRIEBENEN WERKZEUGE

1. WARNUNG! ALLE ANWEISUNGEN MÜSSEN GELESEN UND VERSTANDEN WERDEN.
Ein Versäumnis, alle nachstehenden Anweisungen zu befolgen, kann einen Stromschlag, Brand und/oder schwere Personenschäden zur Folge haben.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AN EINEM SICHEREN ORT AUF.

2. Arbeitsbereich

2.1 **Sorgen Sie dafür, dass Ihr Arbeitsbereich stets sauber und gut beleuchtet ist.** Unfälle ereignen sich oft in darken oder unordentlichen Bereichen.

2.2 **Nehmen Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen in Betrieb, in denen beispielsweise entflammbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub anzutreffen sind.** Elektrowerkzeuge generieren Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

2.3 **Sorgen Sie dafür, dass sich Kinder, Zuschauer und Besucher in sicherem Abstand aufhalten, wenn Sie ein Elektrowerkzeug betätigen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

3. Sicherheit im Umgang mit Elektrowerkzeugen

3.1 Elektrowerkzeuge dürfen NICHT Regen oder Nässe ausgesetzt werden. Durch in ein Elektrowerkzeug eindringendes Wasser erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.

4. Persönliche Sicherheit

4.1 **Arbeiten Sie stets aufmerksam, halten Sie Ihre Augen auf Ihre Arbeit gerichtet und gehen Sie mit gesundem Menschenverstand vor, wenn Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. Nehmen Sie niemals ein Elektrowerkzeug in Betrieb, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Benutzung eines Elektrowerkzeugs kann schwere Personenschäden zur Folge haben.

4.2 **Benutzen Sie Schutzvorrichtungen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.** Unter gegebenen Umständen sind Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz zu tragen.

4.4 **Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten des Werkzeugs. Achten Sie darauf, dass der Schalter gesperrt ist oder auf „Aus“ steht, bevor Sie den Akku einsetzen.** Unfälle ereignen sich oft dann, wenn das Werkzeug mit dem Finger auf dem Schalter getragen oder der Akku in ein eingeschaltetes Werkzeug eingesetzt wird.

4.5 **Wahren Sie Ihr Gleichgewicht. Achten Sie stets darauf, dass Sie festen Boden unter den Füßen haben und Ihr Gleichgewicht halten.** Fester Boden und Gleichgewicht ermöglichen eine bessere Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen

4.6 **Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine losen Kleidungsstücke oder Schmuck. Binden Sie langes Haar zusammen. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen.

4.7 **Verfügen Geräte über Anschlüsse an Abzugs- und Sammelanlagen, sorgen Sie dafür, dass diese angeschlossen und vorschriftsmäßig benutzt werden.** Die Benutzung derartiger Anlagen reduziert staubspezifische Gefahren.

5. Benutzung und Pflege von Elektrowerkzeugen

5.1 **Forcieren Sie das Elektrowerkzeug nicht. Benutzen Sie das richtige Elektrowerkzeug für die jeweilige Anwendung.** Mit dem richtigen Elektrowerkzeug erzielen Sie bessere, sicherere Ergebnisse, mit einer Geschwindigkeit, für die es geeignet ist.

5.2 **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht ein- oder ausschalten lässt.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht ein- und ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

5.3 **Trennen Sie den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Justierungen vornehmen, Zubehör auswechseln oder das Werkzeug ablegen.** Derartige Sicherheitsvorkehrungen reduzieren die Möglichkeit, dass das Werkzeug versehentlich gestartet werden kann.

5.4 **Bewahren Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge für Kinder unzugänglich auf. Erlauben Sie es Personen, die mit Elektrowerkzeugen oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, nicht die Benutzung von Elektrowerkzeugen.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich in den Händen von Personen, die sich nicht mit ihnen auskennen.

5.5 **Warten Sie Elektrowerkzeuge vorschriftsmäßig. Untersuchen Sie sie auf Ausrichtungsfehler oder Bewegungseinschränkungen beweglicher Teile, beschädigte Komponenten oder andere Zustände, die sich auf den Betrieb des Elektrowerkzeugs auswirken können. Schäden müssen vor Benutzung des Elektrowerkzeugs behoben werden.** Viele Unfälle sind auf eine mangelnde Wartung von Elektrowerkzeugen zurückzuführen.

5.6 **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, sein Zubehör und seine Aufsätze etc. in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und für den für dieses spezifische Elektrowerkzeug vorgesehenen Zweck. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten.** Die Benutzung des Elektrowerkzeugs für einen anderen als den vorgesehenen Zweck könnte gefährliche Situationen herbeiführen.

6. Benutzung und Pflege von batteriebetriebenen Werkzeugen

6.1 **Achten Sie darauf, dass der Schalter auf „Aus“ steht, bevor Sie den Akku einsetzen.** Unfälle ereignen sich oft dann, wenn der Akku in eingeschaltete Elektrowerkzeuge eingesetzt wird.

6.2 **Laden Sie Elektrowerkzeuge nur mit dem vom Hersteller empfohlenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das sich für eine Art von Akkus eignet, kann bei der Verwendung mit einem anderen Akku eine Brandgefahr darstellen.

6.3 **Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell für sie bestimmten Akkus.** Die Verwendung eines anderen Akkus kann zu Personenschäden und Brand führen.

6.4 **Bewahren Sie Akkus, die nicht benutzt werden, von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln und anderen kleinen Metallteilen entfernt auf, da über diese Teile eine Verbindung zwischen den Anschlusspolen entstehen kann.** Ein Kurzschluss der Anschlusspole der Akkus kann Verbrennungen oder Brände zur Folge haben.

6.5 **VERMEIDEN Sie Kontakt mit jeglicher Flüssigkeit, die bei Missbrauch aus dem Akku austreten kann. Bei versehentlichem Kontakt ist der betroffene Bereich mit Wasser abzuspülen. Gelangt die Flüssigkeit in die Augen, ist außerdem eine ärztliche Behandlung erforderlich.** Aus dem Akku austretende Flüssigkeiten können Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

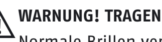
7. Wartung

7.1 **Lassen Sie Ihre Elektrowerkzeug nur von qualifizierten Technikern warten. Benutzen Sie ausschließlich identische Ersatzteile.** Dies gewährleistet die Sicherheit Ihres Elektrowerkzeugs.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR KLEBEWERKZEUGE

1. **Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht in den Bereich des Plungers oder der Plungerstange des Klebewerkzeugs geraten, um Verletzungen zu vermeiden.**
2. **Arbeiten Sie IMMER in Bereichen, die ausreichend ventiliert werden. Tragen Sie bei Bedarf ein entsprechendes Atemschutzgerät. Die Dämpfe einiger Dichtungsmittel und Haftstoffe sind giftig.**
3. **Schalten Sie das Netzteil aus und trennen Sie den Akku, bevor Sie Zubehör installieren oder entfernen und bevor Sie Justierungen oder Reparaturen vornehmen. Ein versehentliches Starten des Werkzeugs kann Verletzungen zur Folge haben.**
4. **Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör. Die Benutzung ungeeigneten Zubehörs kann zu Verletzungen führen.**
5. **VERMEIDEN Sie die versehentliche Freisetzung von Material, indem Sie den Schalter in der Position „Aus" feststellen, wenn das Werkzeug nicht benutzt wird.**
6. **Sorgen Sie dafür, dass kein Dichtungsmittel oder Haftstoff mit den Kontakten des Akkus in Berührung kommt.**

Lesen und befolgen Sie IMMER die Anweisungen aller Hersteller bezüglich Dichtungsmittel und Haftstoffe. Ein Versäumnis, diese Anweisung einzuhalten, kann Personenschäden zur Folge haben.



WARNUNG! TRAGEN SIE STETS EINE SCHUTZBRILLE!
Normale Brillen verstehen sich NICHT als Schutzbrillen.

⚠ **VORSICHT! Legen Sie ein Werkzeug, das nicht benutzt wird, auf einer stabilen Fläche auf die Seite. Wählen Sie dazu einen Ort, an dem es keine Stolper- oder Fallgefahr darstellt.** Einige Werkzeuge mit großen Akkus lassen sich aufrecht auf den Akku stellen, können in dieser Position jedoch leicht umfallen.

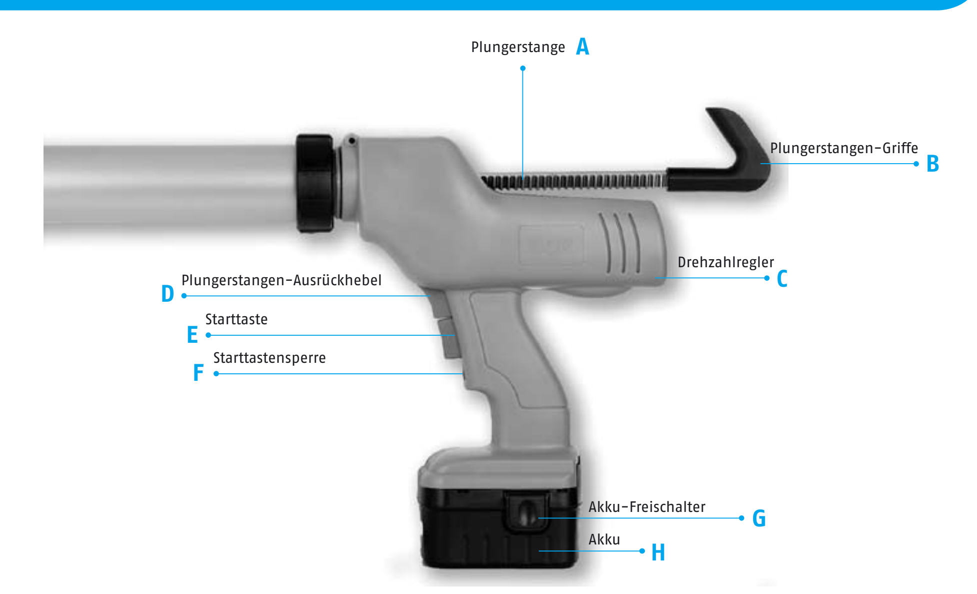
Elektronische Steuerung

Das Elektrowerkzeug kann eine breite Palette von Dichtungsmitteln und Haftstoffen ausgeben und es kann erfassen, wenn das Material nicht richtig ausgegeben wird. Eine fehlerhafte Ausgabe kann durch fest gewordenen Haftstoff, Durchschlaglöcher, erstarrtes Material, etc. verursacht werden. Befolgen Sie im Falle eines solchen Problems stets die Anweisungen des Herstellers, um zu vermeiden, dass die Tube oder Packung Schaden nimmt. Entfernen Sie den Akku und ersetzen Sie die Materialtube bzw. -packung in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers wie auch den Anweisungen unter „Einsetzen des Materials".

Elektronische Rücksetzautomatik

Das Elektrowerkzeug verfügt über eine Rücksetzautomatik, welche den Plunger unter bestimmten Umständen, je nach verwendetem Material und Drehzahl des Werkzeugs, zurückfährt.

KOMPONENTEN

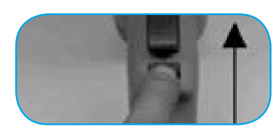


BEDIENUNG

Einsetzen und Entfernen des Akkus

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Akku voll geladen ist.

VORSICHT! Stellen Sie die Starttaste fest, bevor Sie den Akku entfernen oder einsetzen.



Einsetzen des Akkus in das Werkzeug:s

Richten Sie den unteren Teil des Elektrowerkzeugs auf die Kerbe im Akku aus und schieben Sie den Akku bis zum Anschlag in den Griff, bis er vernehmbar einrastet.

Entfernen des Akkus auf dem Werkzeug:

Drücken Sie auf den Freischalter (G) und ziehen Sie den Akku fest aus dem Werkzeuggriff.

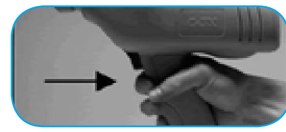
Starttastensperre

WARNUNG! Schalten Sie die Einheit aus und trennen Sie den Akku, bevor Sie Zubehör installieren oder entfernen und bevor Sie Justierungen oder Reparaturen vornehmen. Sperren Sie die Starttaste, wenn das Werkzeug nicht benutzt oder über längere Zeit aufbewahrt wird.

Feststellen der Starttaste:

Drücken Sie die Starttastensperre (F) nach oben. Wenn die Taste in dieser Position festgestellt ist, kann das Werkzeug nicht in Betrieb genommen werden.

Freischalten der Starttaste:



Drücken Sie die Starttastensperre nach unten.

Starttaste

Schalten Sie das Elektrowerkzeug ein, indem Sie auf die Starttaste (E) drücken. Schalten Sie das Werkzeug aus, indem Sie den Finger von der Starttaste nehmen. Ihr Werkzeug ist mit einer Starttastensperre (F) ausgestattet, um eine versehentliche Ausgabe von Material zu verhindern.

Drehzahlregler

Stellen Sie den Drehzahlregler (C) auf eine für Ihre Anwendung geeignete Geschwindigkeit ein. Drehen Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn, um das Werkzeug auf eine langsame Materialausgabe einzustellen. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um das Werkzeug auf eine schnelle Materialausgabe einzustellen. Drücken Sie auf die Starttaste (E), um die Materialausgabe zu starten. Nehmen Sie den Finger von der Starttaste, um die Materialausgabe anzuhalten.



Plungerstangen-Griff

WARNUNG! Schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und trennen Sie den Akku, bevor Sie das Werkzeug ablegen. Stellen Sie die Starttaste fest, wenn das Werkzeug nicht benutzt wird.

WARNUNG! Benutzen Sie den Plungerstangen-Griff nicht dazu, irgendeinen Gegenstand daran aufzuhängen. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Der Plungerstangen-Griff kann dazu benutzt werden, das Werkzeug an einer stabilen Vorrichtung aufzuhängen, wenn es nicht benötigt wird.



Justieren der Plungerstange

Drücken und halten Sie den Plungerstangen-Ausrückhebel (D). Drücken oder ziehen Sie den Plungerstangen-Griff (A) in die gewünschte Position. Lassen Sie den Plungerstangen-Ausrückhebel los.



Einsetzen von Material

WARNUNG! Berstgefahr. Im Patronen-/Rohrbehälter zurückgelassenes Material kann austrocknen, wenn das Werkzeug nicht benutzt wird. Befolgen Sie bei der Verwendung von Dichtungsmittel oder Haftstoff die Empfehlungen des Herstellers, um mögliche Personenschäden zu vermeiden.

- Sorgen Sie dafür, dass der richtige Patronenhalter vorschriftsmäßig installiert ist.
- Benutzen Sie die Starttastensperre (F), um die Starttaste (E) festzustellen.
- Beschneiden Sie das Düsenende der Dichtungsmittel- bzw. Haftstofftube. Kleine Öffnungen erfordern für den Vorschub des Materials einen größeren Kraftaufwand, was sich möglicherweise auf die Einsatzdauer des Akkus auswirken kann.
- Durchstoßen Sie den inneren Verschluss der Dichtungsmittel- oder Haftstofftube.



VORSICHT! Wird der innere Verschluss nicht durchstoßen, könnte Material durch das Tubenende forciert werden und so Ihr Werkzeug beschädigen.



VORSICHT! Achten Sie darauf, dass sich kein Material auf Plungerstange, Patronenhalter und Patrone ablagert. Das Einziehen einer Plungerstange, auf der sich eingetrocknetes Material befindet, kann das Werkzeug beschädigen und eine Fehlausrichtung der Tube zur Folge haben.

- Halten Sie das Werkzeug gut fest. Drücken Sie de Plungerstangen-Ausrückhebel (D), um ihn freizustellen und die Plungerstange (A) zu lösen. Ziehen Sie die Plungerstange (A) unter Verwendung des Plungerstangen-Griffs (B) zurück, damit die Dichtungsmittel/Haftstofftube in den Patronenhalter eingesetzt werden kann.
- Setzen Sie die Dichtungsmittel-/Haftstofftube ein.
- Drücken und halten Sie den Plungerstangen-Ausrückhebel (D), während Sie gleichzeitig den Plungerstangen-Griff (B) nach vorne drücken, bis der Plunger an die Tube bzw. den Träger stößt.
- Lassen Sie den Plungerstangen-Ausrückhebel los.

PC Cox Ltd, Turnpike Road, Newbury, Berkshire, RG14 2LR
T Vertrieb +44 (0) 1635 264500 **F** +44 (0) 1635 264555 E sales@pccox.co.uk
www.pccox.co.uk





BEDIENUNGSANLEITUNG

Electraflow 14.4V Schnurlose Hochleistungs-Dichtungspistole



Sollten Sie bezüglich dieses Elektrowerkzeugs von PC Cox Fragen haben, kontaktieren Sie uns bitte unter:

PC Cox Ltd, Turnpike Road, Newbury, Berkshire, RG14 2LR
T Vertrieb +44 (0) 1635 264500 **F** +44 (0) 1635 264555
E sales@pccox.co.uk
www.pccox.co.uk

Cox North America Inc., 8181 Coleman Road, Haslett, Michigan 48840 USA
T +1 (517) 339 3330 **F** +1 (517) 339 3806
Gebührenfrei (800) 822 8114 **E** Sales@cox-applicators.com
www.cox-applicators.com